

ottobre/october
2016

euro **10.00**
Italy only
periodico mensile

A € 25,00 / B € 21,00 / CH CHF 20,00
CH Canton Ticino CHF 20,00 / D € 26,00
E € 19,95 / F € 16,00 / I € 10,00 / J ¥ 3,100
NL € 16,50 / P € 19,00 / UK £ 16,50 / USA \$ 33,95

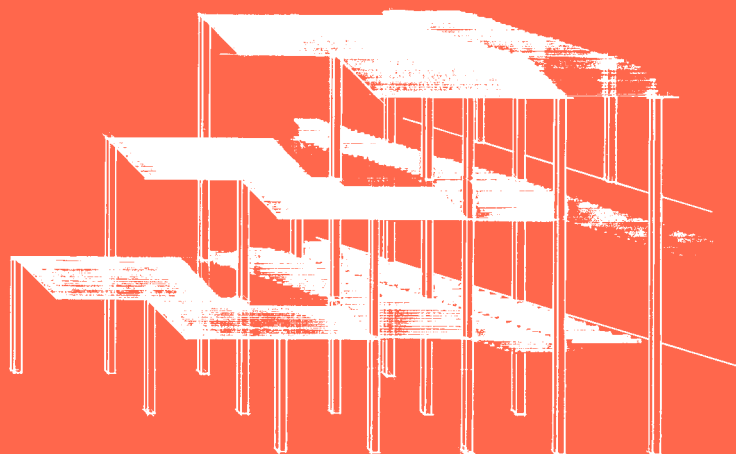
Poste Italiane S.p.A.
Spedizione in Abbonamento Postale D.L. 353/2003
(conv. in Legge 27/02/2004 n. 46), Articolo 1,
Comma 1, DCB—Milano

ISSN 0012-5377
6 1 0 0 6 >
9 17700121537009

domus

1006

LA CITTÀ DELL' UOMO





**Collaboratori /
Consultants**
API/Paola Zanacca
Cristina Moro
Salvatore Peluso

**Traduttori /
Translators**
Paolo Cecchetto
Daniel Clarke
Barbara Fisher
Emilia Ligniti
Annabel Little
Dario Moretti
Eleanor Staniforth
Edward Street
Rodney Stringer
Wendy Wheatley

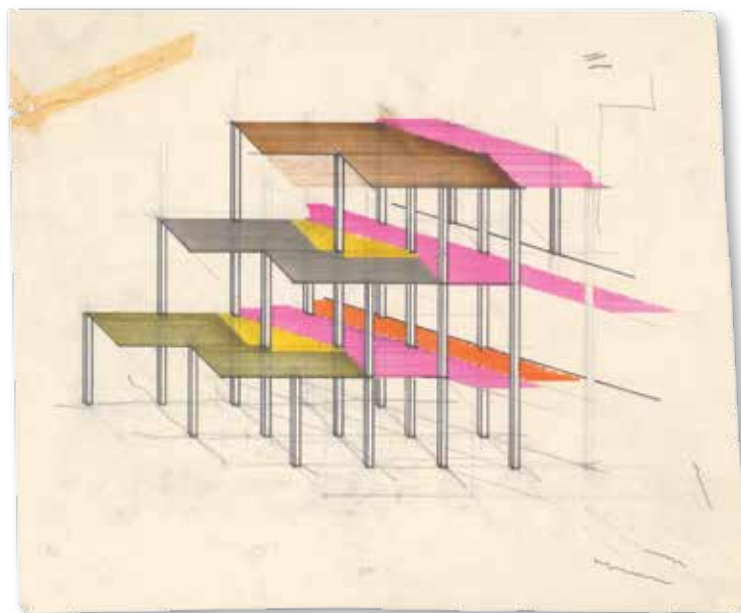
**Fotografi /
Photographs**
Hélène Binet
Jean-Claude Carbonne
Gian Marco Castelberg
Paulo Catrica
Alessandra Chemollo
Cesare Colombo
Richard Davies
Maxime Delvaux
Alessandro Della Bella
Filip Dujardin
José Miguel Figueiredo
Arnouk Fonck
Nicolo Galeazzi
Alberto Lagomaggiore
Duccio Malagamba
Andrea Martiradonna
Pierre Monetta
Michele Nastasi
Shigeo Ogawa
Matteo Piazza
Gian Salis
Kristy Sparow
Sam Tinson

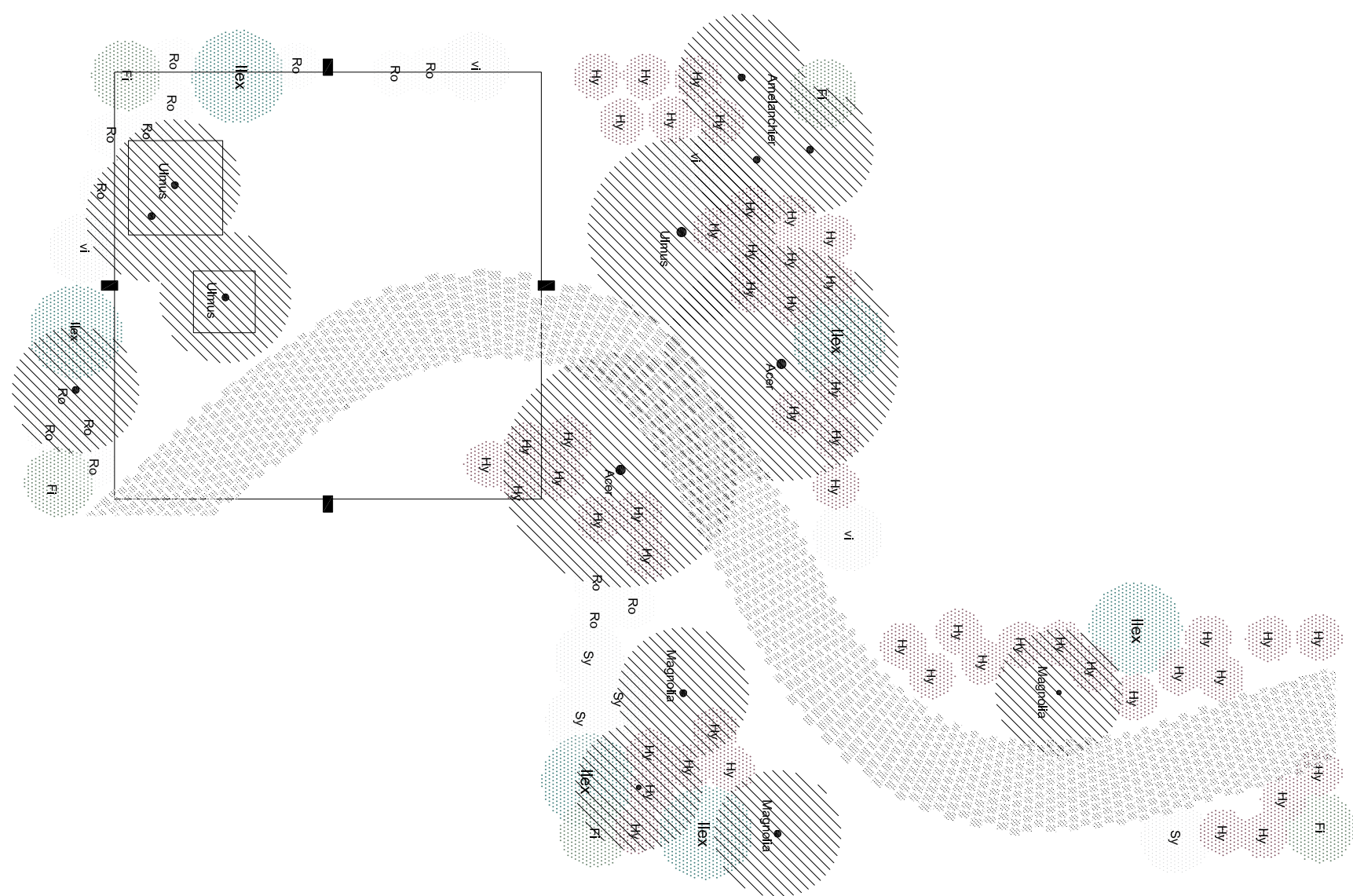
**Si ringraziano /
With thanks to**
Elisabetta Antonioni
Micaela Caletti
Renzo Iacobucci
Željko Medved
Elena Triunveri

Autore / Author	Progettista / Designer	Titolo	Title
Nicola Di Battista		X Editoriale La ricostruzione è un fatto squisitamente culturale	Editorial Reconstruction is an exquisitely cultural issue
Carlo Olmo		XIII Domus ha superato il numero 1000	Domus has surpassed issue 1000
		Coriandoli	Confetti
	Guido Beltramini	1 Orlando Furioso 500 anni	Orlando Furioso 500 years
Klaus Theo Brenner		6 Città strada casa	City street house
Annette Spiro		10 Dipartimento di Architettura, ETH Zürich	Department of Architecture, ETH Zürich
Alberto Campo Baeza		16 Il budino e l'ago	The flan and the knitting needle
Roberto Dulio		20 Piero Portaluppi. Epopea borghese	Piero Portaluppi. Bourgeois epic
Maria Mauti		24 L'Amatore	L'Amatore
Jennifer Thiault	Constance Guisset	25 Rivoluzione delicata	Delicate revolution
Susanne Hilpert Stuber		28 Appartamento pilota	Show apartment
Susanna Caccia Gherardini	Le Corbusier	30 Trasformare una testimonianza in patrimonio universale	Transforming a testimony into universal heritage
	Inês Lobo	34 Praça Mouraria e moschea, Lisbona	Mouraria Square and mosque, Lisbon
Franco Bernabè		38 16. Quadriennale d'Arte di Roma	The 16 th Art Quadriennale in Rome
		Progetti	Projects
	Tadao Ando Architect & Associates	41 La Collina del Buddha, cimitero di Takino, Sapporo	The Hill of the Buddha, Takino Cemetery, Sapporo
	Robbrecht en Daem architecten	56 Archivio di Stato, Gand, Belgio	State Archives, Ghent, Belgium
	BAUKUNST	64 Struttura e giardini, Bruxelles	Structure and gardens, Brussels
	Carmody Groarke	70 Highgate House, Londra	Highgate House, London
Massimo Curzi	Marco Zanuso	78 Il centenario 1916–2016. Lezioni di architettura	The centenary 1916–2016. Architecture lessons
Manolo De Giorgi		90 Marco Zanuso. Un architetto poco milanese	Marco Zanuso. A not very milanese architect
	Philippe Starck	94 Il design? Un errore programmato	Design? A programmed error
		Feedback	Feedback
Marco de Michelis		104 La Venezia di Marco de Michelis	Marco de Michelis's Venice
		Elzeviro	Elzeviro
Bruce Sterling		111 "Proviamo?"	"Proviamo?"
		Rassegna	Rassegna
Centro Studi Domus		114 Finiture	Finishes
		128 Autori	Contributors

In copertina: elaborazione grafica di uno studio (a destra) di Marco Zanuso per il progetto dell'istituto italo-africano Finafrica a Milano, 1971. © Mendrisio, Archivio del Moderno, Fondo Marco Zanuso

■ Cover: graphic interpretation of a study (right) by Marco Zanuso for the African-Italian institute Finafrica in Milan, 1971. © Mendrisio, Archivio del Moderno, Fondo Marco Zanuso





BAUKUNST
STRUTTURA E GIARDINI /
STRUCTURE AND GARDENS,
BRUXELLES/BRUSSELS

Un unico, rigoroso elemento architettonico inserito in un'area residuale di un denso tessuto urbano riesce a definire il luogo e a conformare uno spazio decoroso e protetto per le attività sociali di vicinato

A single, rigorous architectural element placed on a residual site within a dense urban fabric manages to give definition to the place and create a respectable, safe space for neighbourhood social activities

Foto/Photos Maxime Delvaux

